

宣
教
心
禱

神所關心的只有一件事，
要使我們更像主耶穌。

羅海倫



羅海倫 (Helen Roseveare, 1925–2016) 畢業於英國劍橋，28歲跑到剛果作醫療宣教士。在扎伊爾內戰期間，她被叛軍俘虜，承受極大的痛苦，怎能繼續服侍？直到有一天，她彷彿聽到主耶穌在十架上說：「父阿，赦免他們……」她被基督捨命的愛溶化，得着醫治與釋放，遂重回剛果，繼續服侍扎伊爾人，並寫下《獻作活祭》、《攀越高峰》、《跨越幽谷》等見證集。

差會同工：
董事會主席：陳希陸
協調主任：邱陳潔玲
協調主任助理：陳綺玲
資訊科技：Kenneth
事工顧問：譚阜全、周燕華

參與成員：
澳洲中信 — 杜偉雄 (Australia)
加拿大中信 — 詹可欣 (Canada)
哥斯達黎加中信 — 鄭詠欣 (Costa Rica)
香港中信 — 黃劉雅璧 (Hong Kong)
澳門中信 — 譚章碧玲 (Macau)
新西蘭中信 — 馬慧文 (New Zealand)

新加坡中信 — 溫羽明 (Singapore)
馬來西亞中信 — 葉淑芳 (Malaysia)
台灣中信 — 簡春安 (Taiwan)
泰國中信 — 陳國輝 (Thailand)
美國中信 — 劉耀光 (U.S.A.)
編委會：黃劉雅璧、邱陳潔玲、溫羽明、黃紀源
編輯：香港中信 督印：中信國際差會



宣教士退修會 給我的印證

文 / 邱陳潔玲

我在今年2月接受委任成為中信國際差會協調主任後，已經知道這是個滿有挑戰的崗位。珠玉在前，我如何能不負所託？我在加拿大而差會辦公室在香港，再加上香港辦公室的助理同工已服侍多年，不僅對差會大小事務瞭如指掌，也具豐富的應對經驗。我要怎樣才能暢順走過磨合期？

為擔負重任求印證

工作蜜月期過後，我再不能在出問題時，事事以不熟習差會運作「我是新手請體諒」為借口，而加拿大與香港的時差令情況變得更為複雜！每天出現的種種事情讓我總是不停地追趕大大小小的任務，心裏的壓力實在不言而喻。我問自己：總不能埋怨或放棄吧？所以每天我都在清晨的禱告中向天父訴說心事，求祂給我印證，讓我知道我是適合擔負這重任的。

奇妙的是，在這樣的張力下

我每天都能感受從天上賜下的力量和安慰！天父給我能力面對差會內一大堆既陌生又繁雜的服侍，祂更加給我體力去完成仍需處理的加拿大小城宣教服侍。同一時間兼顧兩個事奉崗位真是精采萬分！

精采無比的印證

最為精采的，要算是安排今年7月初在泰國羅勇舉行的宣教士退修會。由今年3月中到泰國視察營地起，當中只有三個多月時間進行各樣籌備。今年要接待來自不同地區的宣教士、中信同工及董事共58人；他們分別乘搭不同的航班到達泰國、乘坐不同的交通工具往返營地。與泰國中信溝通各樣安排時需用不熟悉的語言，加上不同時區的時差等都帶來不少挑戰；泰國人處事作風向來非常悠閒、毫不着急，令我倍感「精采萬分」，更不用說選作營地的酒店在6月底仍未完

成其建築和裝修工程！就在這樣的紛紛亂亂、跌跌碰碰下，我見證着天父的手奇妙地帶領整個退修會的籌備過程，我只管站在一旁看着事情的發展和成就！當然我要感謝助理同工在其中給予的支持和全天候無縫配合！

退修會的最後一天，在分享會內參加者大都表示今年的營會能提供空間讓他們親近天父，也能與其他宣教士有美好的認識和分享，最重要的還是他們感受到今年特別可以在天父裏安靜，而且營會主題「修復與和好——得醫治」的信息分享甚有幫助！

我向天父尋求印證，祂就慷慨地藉整個退修會的過程讓我體會是祂在作工，我只要跟隨祂，不懶惰就可以了！我只是個微不足道的角色，能做的很有限，是天父親手讓祂的旨意成就，並樂見我站在末座拍手歡呼，將所有的榮耀歸給祂！

督導之道

文/ 梁永強

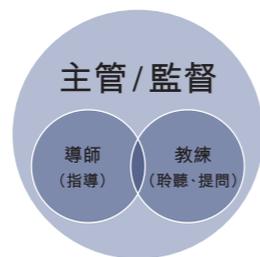


每個差會或機構不一定有強制退休年齡。然而事奉年日過得很快，年紀愈接近社會上一般的退休制度，還是要問自己一個問題：「若五年後退休，如何事奉才更有效？」宣教禾場需要很大，要更努力鼓勵教會參與宣教，所以要加倍努力，為主燒盡，到世界各地大小聚會中宣講振奮人心、投身宣教的信息；也要在工場上堅守崗位，深覺要收的莊稼多，甚至覺得「若沒有我，一定會出亂子」。另一方向是，工作既是做不完，就需要努力栽培下一代，與他們同行，讓他們在生命與事奉上更加成長，機構也日漸進步。我選擇了後者，放下所有行政與領導職責，在機構支持下修讀所需課程，加入機構內部剛成立的「領袖教練團隊」(Leadership Coaching Team)。¹轉瞬間，這已是15年前的事。

何謂督導？

談到督導，先釐清一些概念：主管、監督和指導 (Supervisor) 具行政權、對工作有相關認識、

受託確保工作按計劃進行，並取得預計成績；導師 (Mentor) 擁有學生需要或想要的知識或經驗，把這些傳遞給資歷較淺的同工，幫助他們成長與發展；教練 (Coach) 卻非主導式，過程中不會分享他的經驗或給予指導，反而是藉着聆聽，然後提出問題，讓對方思考，受教練者 (Coachee) 經過思考，總結結果，訂定行動方案，都是由受教練者主動提出 (參下圖)。



因各差會的行政架構和賦予同工的權責不同，所以本文不會討論主管/監督 (或工場主任) 的角色。然而導師與教練首先面對的核心問題是：「我是誰？」事奉了相當長的年日，蒙神使用，也得同工信任，委以重任，特別是主任、督導等職銜，很容

易患上「通天曉症」(know-it-all syndrome)，覺得自己可以作同工的督導，無意間忽略了聖靈的工作。畢竟無論經驗多豐富，也只是局限於過去事奉的處境，對各工場的文化、教會傳統與運作，以至同工本身與其家庭的實際境遇都不一定能充分掌握。若要提出任何意見指導同工，也要先明白對方的處境與個人因素，特別是在「高權力差距文化」(High Power Distance Culture)²下，後輩往往會以長者、上司的提議為指令而實行，故導師提意見時要特別小心。

教練³的角色與實際運作與導師不同。專業教練與受教練者約談時只會因應對方的談話內容提出問題，讓他檢討和反省思考。簡單而言，是以提出問題引導對方 (leading by asking questions)。至於「可行的實踐行動方案」由受教練者提出，下次見面時再檢討。在「高權力差距文化」中，教練也要小心，長輩的提問往往表達不信任、挑剔錯處和不滿，對受教練者產生莫

名的壓力，因此教練與受教練者平時建立互信至為重要。

說到師生之間的身分，往往會想到「學生不能高過先生……」(太+24)。其實那段經文有其文化與釋經背景。按當時的文化，學生尊敬老師是理所當然。另一方面，整段經文描述門徒事奉時面對的挑戰與壓迫。既然耶穌面對各樣質疑與挑戰，門徒自然也會面對同樣的困難。因此這節經文並非說學生不會超越老師。無論導師或教練，都該抱着開放的心態，希望「青出於藍」，學生在生命與事奉上都成長，更好的事奉主，這樣福音才有突破，機構也不斷進步；指導或教練也可以在事奉過程中明白年輕同工在生命與事奉上面對的挑戰，從中吸取寶貴經驗。

開放的甄選心態

有鑑於此，甄選宣教士時，了解申請人的呼召與事奉工場的願景 (異象) 固然重要。若從另一角度看，差會主管不應只要求申請人將來事奉有果效，也要注重同工是否願意繼續學習，才可以在工場上發揮所長，成為別人的祝福。因此申請人對使命的堅持與對生命成長持開放心態 (commitment and openness) 缺一不可！甄選宣教士時很着重申請人對宣教召命的持守，其重要無需在此闡述，各差會主管都很有經驗。僅在此略為討論何謂「開放的心態」，為甚麼這是很重要的卻又容易被忽視的一環。

督導之道有時很在乎對方是否謙虛接受指導。當信徒申請加入宣教行列，他多半已完成學業，有工作經驗。若是提早退休參與宣教，他也許是公司重視的僱員，甚至是老闆。他們也受過神學訓練，在教會熱心事奉，建立家庭，養育子女。無論從社會或教會角度看，他們都受重視。可是一到宣教工場，特別是跨文化的事奉環境，便一下子成了「牙牙學語」的新丁。這身分與輩分的轉變很需要以開放態度謙虛接受指導。若不存着受教者的心，對他與工場主管都是難受的考驗。如何督導這位「經驗豐富的新丁」，很需要從主而來的智慧。

申請人在信仰經歷方面，持開放態度也很重要，例如來自較保守的教會、平時較少禱告醫治的經驗、少參加不同的敬拜方式等。在工場上，同工可能來自不同教會傳統，常有屬靈爭戰、禱告醫治及趕逐邪靈。無論來自甚麼教會背景都要面對這些挑戰，相信神的權能，榮耀歸神。另一方面，當地教會文化處境不同，敬拜有不同的表達方式。宣教士既要持守信仰內涵 (essence of faith)，也要對當地教會表達的方式 (form) 持開放態度，否則會帶來與同工及當地教會的一些張力。

陪伴同工，見證基督

最後，無論甚麼身分與職責，或身處甚麼文化處境，基督的應許至為寶貴。「我要求父，

父就另外賜給你們一位保惠師⁴ (或譯：訓慰師)，叫他永遠與你們同在，就是真理的聖靈，乃世人不能接受的；因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，因他常與你們同在，也要在你們裏面……我還與你們同住的時候，已將這些話對你們說了。但保惠師，就是父因我的名所要差來的聖靈，他要將一切的事指教你們，並且要叫你們想起我對你們所說的一切話。」(約十四 16-17、25-26) 因此，不管是監督、導師或教練，至終是鼓勵與陪伴同工在聖靈的引導中追求成長，在禾場上見證基督。

(作者是威克理夫國際聯會亞太區同工)

註釋：

1. 目前有許多獲 International Coaching Federation 認可的訓練課程，當中有些是由有宣教經驗的同工創立。
2. 「高權力差距文化」指在這文化社會中形成權力架構，在上者具有決策權、受尊重和享有特權。可參考 Hofstede's cultural dimensions theory; Geert Hofstede "Cultural differences in teaching and learning," in *International Journal of Intercultural Relations* (December 1986): 301-320。
3. Keith E. Webb 在 *Coaching Workshop for Christian Leaders* 中給「教練」的定義：“Coaching is an on-going intentional conversation that empowers a person or group to fully live out God's calling”。
4. 保惠師 (παράκλητος) 原意包含「平行」(παρά) 和「代言者」(κλητος)，就是在我們旁邊安慰、代求，並為我們發言 (摘自 *Strong's Greek Dictionary*)。

意想不「島」



文/安德魯



相似的生活方式

剛到瓦努阿圖宣教時，我自信自己可以輕鬆適應當地的自然環境和生活文化。當時我想全球經濟一體化多年，世界上任何角落的商品、日用品及文化娛樂產品都高度一致，大家的生活內容也被這些產品反向塑造。因此我輕率地認為各國的生活方式愈來愈相似。

事情似乎確實如此。在瓦國桑托島的第一年，我並沒有遇到甚麼文化衝擊。當地氣候條件和飲食與其他熱帶雨林地區沒甚差異，像印尼、泰國和新加坡，就連水果也一樣，瓦國有香蕉、菠蘿蜜、鳳梨、釋迦果，甚至蓮霧。

海邊的景色也是隨手一拍就是一張手機背景圖。

不同的生活態度

當地人多以農業和漁業為生，彼此協作的工作特性培養了他們務實熱情的性格；頻繁的降雨使得根莖類產物茁壯成長，讓他們不缺食物。但炎熱潮濕的氣候和熱帶氣旋影響他們的生活態度。這裏經常因氣溫過高而不能工作，每年的風暴又摧毀上一年的種植，使他們無法像溫帶地區的人那樣可以計劃未來。

豐富的出產和每年清零式的風暴使島上居民產生更多「享受今天」的生活哲學，這在我們華

人看來就是懶散，不求效率。我初來時就做好思想準備，明白無論辦理任何行政手續都需要等上兩三個月。「一切盡在意料之中」就是我那時候的心態。然而，天父很快就提醒我有多傲慢與無知。

「叫」醒傲慢與無知

瓦國有種特殊的交流方式，就是吼叫。當兩個人離得較遠，要彼此打招呼時，他們不是叫名字或問好，像我們看到馬路對面的熟人或朋友會呼喚對方的名字或簡單說聲 Hello，而是選擇吼叫。我無意冒犯，實話實說，他們的吼叫方式就像動物園猴子的吼叫：「嗷……呃唔……」我一直想明白這是甚麼原因，即便問當地人，他們也不懂是怎麼回事。我每天都會聽到人像動物一樣吼叫，如此過了兩年。當我武斷地認定這是島民欠缺文化時，天父卻叫我知道其中的原委。

那次我幫太太去桑托島的森林義診。我們爬山，隨行的當地教會會友需要與山谷對面或山坡

另一面的人打招呼以便定位。遠距離呼喚彼此的最有效方法不是叫名字或「嗨」，而是像動物般叫「嗷鳴……」和「呃唔……」。這種發音不需要很多力氣，而且可以長時間發聲，最大機率保證山谷對面的人能聽到。原來這才是他們特殊問候的原因。

設身處地嘗試過後，我隨即收起之前對島民的偏見，同時為自己不求甚解，以及以己度人的習慣感到羞愧。島民的吼叫並非不文明或未開化，而是日常生活的智慧。

從自義見證主的憐愛

在同一事件上，用自己的文化慣例審判別人的文化常規，不僅傲慢，且是無知和愚昧，完全是自我中心。這種思維方式幾乎是人類的通病。對很多華人朋友來說，分享自己的軟弱會被視為丟臉和愚蠢，但在我看來這是見證上帝的大能和憐愛。

（作者是澳洲中信駐瓦努阿圖宣教士）

安德魯想你知道： 太平洋島國原住民對「罪」的詮釋

1. 平和的島國原住民信徒面對社會的埋怨、投訴等行為時，會視之為「罪」，且是「大罪」，像生氣、動怒、憤怒等情緒也不應表達出來。他們像在效法聖經所說：「……耶和華，耶和華，是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實。」（出三十四6）因他們害怕憤怒會破壞小社羣共同作業的基礎，以及人際間的友好關係。
2. 他們因自身文化的包容性，對常見的婚前性行為、婚外情等「姦淫」視為平常事，完全不是問題。信徒以島國原住民的文化和生活習慣為標準審視和判斷聖經教導，經常成為我在傳福音和牧養上的最大困難。面對這種文化差異，會友曾把我當成〈來自星星的你〉（編按：此為韓國一套電視劇的名字。意指視作者為外星人）。我常告誡自己儘量多解釋和說明，確保對方能正確理解聖經真理。亦祈求上帝憐憫信徒，幫助他們扎根於真理，生命得以被神塑造和轉化。



亞太地區

香港本土任務

洪少樂、楊秀英：求主引領明年事工的策劃。感謝神保守我們身體安好，能完成上月密集的講道。記念未信主的家人早日信主。

陳偉娟：求主讓 12 月海外訪宣隊員同心事奉經歷神。求主賜智慧繼續跟進宣教有心人；記念未信主家人能信主，已信主家人信心堅固。

關珮而：正等候日本教會接納成為宣教夥伴，求聖靈引導。求主讓新聘請的外傭能細心照顧父親，並與家人有美好關係。

韓國

小娜：感恩團契人數一直有加增，求神讓更多人得救恩，並來參與崇拜；盼望聖誕節有短宣隊到我們當中配搭服侍。

永泉、影婷：求主賜給我們智慧和力量，透過不同主題的學習活動，幫助留學生更多認識信仰。為家人能早日歸主祈禱。

印尼

凱特：感恩平安返香港辦理家事及簽證，求主預備合適時間重返工場。為預備新學期的教學祈禱，能在進修神學及服侍的時間分配上取得平衡。

保羅、恩惠：求主賜智慧、健康和能力完成各項服侍，並幫助我倆持續進修裝備自己，亦能善用時間照顧孩子。

澳門

郭麗思：因缺乏短宣隊支援，部分外展兒童活動需要暫緩，求主引導服侍方向。天氣持續炎熱常感疲倦，求主在戶外聚會期間賜下涼風。

泰國

李偉良、韓昱：感謝主賜但以理國際學校豐碩的首年。今年要籌建幼稚園，10 月動土，亟需主一如往日厚厚供應所需。

劉成發、胡秀梅：感恩能接待不同的短宣隊及探索宣教路的夫婦。求主藉 10 月在新加坡教會的證道，激勵人心回應宣教。感恩能與兒女及親友團聚。

哈海山、馮惠茵：求主保守麻辣店的運作能收支平衡，更能成為福音傳播的基地；將在但以理國際學校開辦家長啟發課程，為福音進入家長心中禱告。

辜質純：感恩已從癌症治療中康復，9 月重返羅勇。為預備講壇及外展服侍禱告；團隊恢復探訪少年拘留所，得主管和員工支持，求主使用。

何文怡：10 月 12 日是泰國基督教昌孔教育中心三十週年感恩會暨文怡的按牧禮，感謝神施恩，求主引領中心及文怡的服侍。

叮叮、嚙嚙：為 10 月開始第一屆「飛石 365」宣行者訓練禱告，求主賜福給參加者，並加智慧和力量予負責同工。

方建英：為清萊希望工程基金會的事工禱告，求主藉英語課程與學生建立關係，並賜悟性幫助寄宿生靈命成長，堅固他們的信心。

緬甸

約拿：感恩能順利連夜撤離，把教會肢體、師生及家人接到安全地區，逃離武裝部隊攻擊；為重回戰區的服侍禱告，求主開路及保守往返平安。

大洋洲地區

瓦努阿圖

安德魯：為每週三次向原住民分享信息禱告，求主賜智慧及恩言，能預備貼近原住民文化的內容，建立他們的生命。

北美洲地區

加拿大本土任務

邱偉權、陳潔玲：為加拿大中信招募草原三省小城宣教巡迴宣道士代禱，求神預備合適的人；退休後我們會以中信特約義務宣道士身分繼續服侍。

甘美：記念到澳門參加全球中信年會，並順道到香港於崇拜中證道，及不同聚會中分享，求主動員各教會積極實踐宣教使命。

美國本土跨文化宣教

枝子：已完成兩份猶太人福音單張初稿，求主賜智慧早日完成修訂，並保守單張的設計，能圖文並茂展示主題，祝福讀者。

中南美洲地區

厄瓜多爾

梁健民、周慧嫦：為我們計劃 11 月初離开工場的安排禱告，之後仍會負責線上聚會以支援當地教會。求主帶領新的事奉方向，也為教會預備合適牧者。

伯利茲

夏偉鵬、曾麗珍：感恩能在英語教會負責講道，求主藉此堅固會眾。為籌建男生宿舍的一切所需禱告，求主引導與相關農場作進一步探討。

秘魯

劉嘉禮、馮燕：為訪宣隊在貧民區作音樂佈道禱告。天氣寒冷，求主保守我們及孩子身體健康，若孩子病倒將會加重我們事奉上的負擔。

委內瑞拉

趙振光、敖敏怡：求主使用廣東話班接觸當地第二代華人。求主醫治，讓我倆的身體早日痊癒。

歐洲地區

法國

斌、玲：感恩平安回香港述職，也順利返工場接待訪宣隊。求主賜智慧分配時間接觸福音對象，國際教會的家庭能更認識神，彼此建立信任。

德國

丁利昌、吳燕美：求主讓青少年對教會產生歸屬感，又賜導師有智慧設計合適聚會，能陪他們成長。求主幫助我倆在工作及事奉上取得平衡。

其他地區

連心橋：感恩過去兩個月在美國述職，到各支持教會分享、參與佈道工作、與弟兄姊妹有美好交流；求主預備機會參與不同的培訓服侍。

驢子：感恩藉探訪畢業生能體會他們的事奉，願主大大使用他們建立信徒。求主預備退休後的生活和事奉。

麥子：感恩能到外地作訪問學人，記念生活及教學的適應。求主預備合適的教會聚會，並參與服侍。

爾彥：事工需求大，但缺乏同工協助，求主帶領培訓事工，興起工人。記念身體軟弱乏力，求主保守身心靈健康。

如一夫婦：記念回香港述職能與教會肢體有美好分享。求主保守婕一懷孕平安順利，胎兒健康成長。

月季：求主復興弟兄姊妹愛主的心，同時幫助及加力給我，能在服侍中不致氣餒，繼續等待他們回轉。

漁夫：求主賜下服侍的機遇，能結連更多教會，培訓當中的領袖，陪伴學員在服侍的道路上持守真道，建立教會。

香柏木：感恩神學培訓班、教牧進修班和青年領袖培育課程順利開展，求主賜智慧專心備課，並供應一切所需。

靈鴿子：求主藉關顧基督僕人事工凝聚各地教會與機構一同服侍，供應所需；計劃在新加坡組織團隊，求主預備同工。記念辛勞中有健康和平安。

如欲閱讀各宣道士的代禱信，請瀏覽：www.ccminternational.org